

LG

Guida per l'utente LG-A100 - italiano

Questa guida contiene informazioni di base sul nuovo telefono cellulare. Fornisce spiegazioni utili sulle funzioni del telefono. Le informazioni fornite nel presente manuale possono variare a seconda del software del telefono in uso o del provider di servizi.

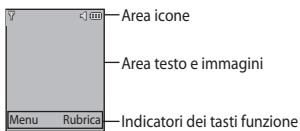


P/N: MFL67206615 (1.0) www.lg.com

Introduzione al telefono



Informazioni sul display

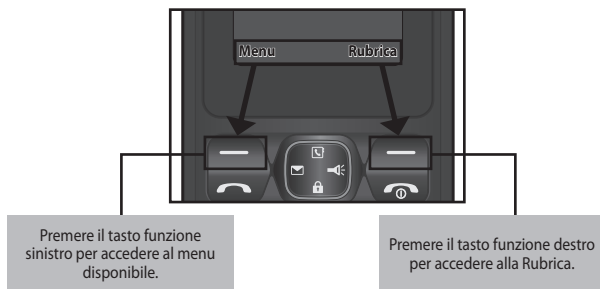


Icone del display

	Indica la potenza del segnale della rete.
	Indica il livello di carica della batteria.
	Indica nuovi SMS.
	Indica nuovi messaggi vocali.
	Indica che la sveglia è impostata.
	Indica che il telefono utilizza le impostazioni generali.
	Indica che il telefono utilizza il profilo Silenzioso.
	Indica che il telefono utilizza il profilo Volume alto.
	Indica che il telefono utilizza il profilo Auricolare.
	Indica che tutte le chiamate vengono trasferite a un altro numero.
	Indica che il telefono è impostato sulla Modalità volo.
	Indica nuove pianificazioni.

Menu e opzioni

È possibile personalizzare il telefono utilizzando le diverse funzioni disponibili. Queste funzioni sono ordinate all'interno di menu e sottomenu a cui è possibile accedere tramite i tasti funzione destro e sinistro. L'etichetta visualizzata nella parte inferiore dello schermo, indica la funzione dei tasti a cui si riferisce.



Installazione della scheda SIM e ricarica della batteria

Installazione della scheda SIM

Quando si sottoscrive un abbonamento a una rete telefonica cellulare, l'utente riceve una scheda SIM plug-in contenente tutti i dettagli relativi all'abbonamento, ad esempio il codice PIN personale, i servizi opzionali disponibili e molte altre informazioni.

Importante! La scheda SIM plug-in e i relativi contatti si danneggiano facilmente a causa di graffi o piegature. Pertanto, prestare attenzione quando si maneggia, si inserisce o si rimuove la scheda. Tenere le schede SIM fuori dalla portata dei bambini.

↳ Sono supportate solo le SIM 2G

Illustrazioni

- 1 Aprire il coperchio della batteria
- 2 Rimuovere la batteria
- 3 Inserire la SIM
- 4 Inserire la batteria
- 5 Chiudere il coperchio della batteria
- 6 Caricare la batteria



ATTENZIONE: non rimuovere la batteria mentre il telefono è acceso, poiché ciò potrebbe danneggiarlo.

Inserimento di testo

È possibile inserire caratteri alfanumerici mediante la tastiera del telefono. Ad esempio, la memorizzazione di nomi nella Rubrica, la creazione di messaggi e la pianificazione di eventi nel calendario sono operazioni che richiedono l'inserimento di testo. Per cambiare modalità, premere il tasto **#*#**.

Il metodo di inserimento è visualizzato nell'angolo superiore destro del telefono.

Indicatore	Funzione (modalità Italiano intelligente)
	Numerico
	Abc multitap
	abc multitap
	ABC multitap

Modalità T9

Nell'Editor, premere Opzioni, scegliere "Imposta T9" e selezionare Sì. Questa modalità consente di inserire le parole premendo una sola volta un tasto per lettera. Ogni tasto della tastiera è associato a più di una lettera. La modalità T9 confronta automaticamente le sequenze tasti con un dizionario linguistico interno per determinare il termine corretto, consentendo l'inserimento di una quantità inferiore di sequenze tasti rispetto alla modalità ABC tradizionale.

Accensione e spegnimento del telefono

È possibile accendere e spegnere il telefono premendo o tenendo premuto il tasto di accensione.

Composizione di una chiamata

- 1 Digitare il numero sulla tastiera.
- 2 Premere per iniziare la chiamata.
- 3 Per terminare la chiamata, premere .

SUGGERIMENTO! Per inserire + quando si effettua una chiamata internazionale, tenere premuto **0**.

Per effettuare una chiamata dai contatti

- 1 Premere (su) per aprire la rubrica.
- 2 Sulla tastiera, immettere la prima lettera del contatto che si intende chiamare.
- 3 Per scorrere i contatti, utilizzare i tasti di navigazione su e giù. Per scorrere i diversi numeri dei contatti, utilizzare i tasti di navigazione sinistro e destro.
- 4 Premere per iniziare la chiamata.

Ricezione e rifiuto di una chiamata

Quando il telefono squilla, premere **Accetta** oppure per rispondere alla chiamata. Mentre il telefono squilla, selezionare **Silenzioso** per disattivare l'audio della suoneria. Questa funzione è utile se si dimentica di attivare il profilo **Silenzioso** durante una riunione. Premere o **Rifiuta** per rifiutare la chiamata in entrata. **SUGGERIMENTO!** È possibile modificare in diversi modi le impostazioni di risposta del telefono. Premere **Menu**, selezionare **Impostazioni** e scegliere **Chiamata**. Selezionare **Modalità risposta** e scegliere tra **Qualunque tasto** o **Solo tasto Invio**.

Rubrica

È possibile cercare un contatto nella Rubrica.

- 1 Premere **Rubrica** e scegliere **Ricerca**, quindi selezionare **Rubrica** dalla schermata **Menu** oppure premere (Tasto funzione destro) nella schermata di standby.
- 2 Sulla tastiera, immettere la prima lettera del contatto che si intende chiamare.
- 3 Per scorrere i contatti, utilizzare i tasti di navigazione su e giù. Per scorrere i diversi numeri dei contatti utilizzare i tasti di navigazione sinistro e destro.

- **Ricerca:** è possibile cercare un contatto nella rubrica.
- **Nuovo cont.:** questo menu consente di aggiungere nuove voci alla rubrica.
- **Selezione rapida:** assegna contatti a uno qualsiasi dei tasti compresi tra 2 e 9.
- **Copia tutto:** è possibile copiare tutte le voci nella memoria della scheda SIM sulla memoria del telefono o viceversa.
- **Elimina tutto:** è possibile eliminare tutte le voci dalla memoria della scheda SIM o dalla memoria del telefono.
- **Stato memoria:** è possibile controllare lo stato della memoria della scheda SIM e del telefono.

- **Qualunque tasto** – consente di rispondere a una chiamata premendo un tasto qualsiasi.
- **Solo tasto Invio** – consente di rispondere a una chiamata premendo soltanto il tasto Invia.

Modifica delle impostazioni di chiamata

È possibile impostare il menu in base alla chiamata. Premere **Menu**, selezionare **Impostazioni** e scegliere **Chiamata**.

- **Trasferimento chiamate** – consente di selezionare i metodi di trasferimento delle chiamate.
- **Avviso di chiamata** – Consente di scegliere se attivare o annullare l'avviso di chiamata.

Controllo del registro chiamate

È possibile controllare il registro di tutte le chiamate perse, effettuate e ricevute e la relativa durata. Il numero e il nome (se disponibile) vengono visualizzati insieme alla data e all'ora in cui è stata effettuata la chiamata. È inoltre possibile visualizzare il numero di chiamate effettuate. Premere **Menu** e selezionare **Registro chiamate**.

Guida rapida alle funzioni

Messaggi

Invio di un messaggio

- 1 Premere **Menu**, selezionare **Messaggi** e scegliere **Nuovo messaggio**.
- 2 Viene visualizzato un nuovo editor messaggi. L'impostazione predefinita dell'editor messaggi è la modalità SMS.
- 3 Inserire il messaggio utilizzando la modalità di scrittura intuitiva T9 o la modalità ABC manuale o la modalità 123 manuale. È possibile cambiare le modalità di inserimento del testo premendo .
- 4 Premere **Opzioni** e scegliere **Inserisci** per aggiungere **Simboli**, un **Modello**, un **Contatti** o una **Vcard contatto**.
- 5 Premere **Invia a**.
- 6 Immettere il numero di telefono o premere **Opzioni** e selezionare **Rubrica** o **Numeri recenti** per aprire la rubrica.
- 7 Premere **Opzioni** e scegliere **Invia**.

• Informazioni

- ↳ **Numeri di servizio:** consente di accedere ai numeri di servizio assegnati dal proprio operatore con la massima sicurezza.
- ↳ **I miei numeri:** è possibile verificare e salvare i numeri personali nella scheda SIM.
- ↳ **Vcard contatto:** è possibile salvare e verificare il proprio biglietto da visita contenente nome, numero del telefono cellulare, di casa, dell'ufficio e indirizzo e-mail e inviarlo come messaggio.

Registro chiamate

- È possibile controllare il registro di tutte le chiamate perse, effettuate e ricevute e la relativa durata. Il numero e il nome (se disponibile) vengono visualizzati insieme alla data e all'ora in cui è stata effettuata la chiamata. È inoltre possibile visualizzare il numero di chiamate effettuate.
- **Tutte:** consente di visualizzare i tre tipi di chiamate (Ricevute/Effettuate/Perse) ordinate per ora.
 - **Perse:** questa opzione consente di visualizzare le ultime 20 chiamate senza risposta.
 - **Effettuate:** questa opzione consente di visualizzare le ultime 20 chiamate in uscita (effettuate o non riuscite).
 - **Ricevute:** questa opzione consente di visualizzare le ultime 20 chiamate in entrata.
 - **Durata chiamata:** consente di visualizzare la durata delle chiamate in entrata e in uscita.

Giochi

Il telefono LG-A100 viene fornito con alcuni giochi preinstallati per l'intrattenimento nel tempo libero. Premere **Menu** e selezionare **Giochi**.

Profili

È possibile modificare il proprio profilo e scegliere tra le seguenti opzioni: Generale, Silenzioso, Volume alto, Modalità aereo e Auricolare.

- **Generale:** dopo aver impostato questo profilo, viene visualizzato l'indicatore sulla schermata di standby.
- **Silenzioso:** consente di disattivare la suoneria e di attivare la vibrazione. Quando si imposta questo profilo, viene visualizzato l'indicatore sulla schermata di standby.
- **Volume alto:** è il profilo predefinito. Il volume della suoneria e dei tasti è impostato sul livello massimo. Quando si imposta questo profilo, viene visualizzato l'indicatore sulla schermata di standby.
- **Modalità aereo:** quando si imposta questo profilo, viene visualizzato l'indicatore sulla schermata di standby.
- **Auricolare:** quando l'auricolare è collegato al telefono, viene visualizzato l'indicatore sulla schermata di standby. È possibile personalizzare il tipo di avviso relativo alle chiamate, le suonerie, il volume della suoneria, il tipo di avviso dei messaggi, i toni dei messaggi, il volume dei messaggi, i toni della tastiera, il volume della tastiera, il volume effetti nonché attivare/disattivare il volume.

Accessori

- Torcia**: è possibile accendere/spengere la torcia tenendo premuto il tasto di navigazione destro.
- Calcolatrice**: contiene le operazioni standard quali somma, sottrazione, moltiplicazione e divisione.
- Cronometro**: questa opzione consente di utilizzare la funzione Cronometro.
- Convertitore**: questa funzione consente di convertire qualsiasi unità di misura in quella desiderata.
- Fusi orari**: consente di determinare l'ora corrente in un altro Paese o fuso orario.

Organizer

- Sveglia**: è possibile impostare fino a 3 sveglie a un orario specifico.
- Appunti**: consente di registrare gli appunti personali.

Calendario

Quando si seleziona questo menu viene visualizzato un calendario. Un cursore quadrato è situato sulla data corrente. I tasti di navigazione consentono di spostare il cursore su un'altra data.

Indicazioni per un uso sicuro ed efficiente

Indicazioni per un uso sicuro ed efficiente

ATTENZIONE

Leggere le semplici indicazioni riportate di seguito. La mancata osservazione di queste indicazioni potrebbe generare situazioni pericolose o illegali. Nel presente manuale, vengono fornite informazioni più dettagliate.

ATTENZIONE

- È necessario spegnere sempre i cellulari a bordo degli aerei.
- Non è consentito l'uso del telefono durante la guida.
- Non utilizzare il telefono in prossimità di distributori di benzina, depositi di carburante, impianti chimici o in presenza di materiale esplosivo.
- Per la propria sicurezza, utilizzare SOLO le batterie e i caricabatterie ORIGINALI specificati.
- Non afferrare il telefono con le mani bagnate mentre è in carica. Ciò potrebbe provocare scosse elettriche o danneggiare seriamente l'apparecchio.
- Custodire il cellulare in un posto sicuro, fuori dalla portata dei bambini. L'apparecchio è composto da parti smontabili di piccole dimensioni che, se ingerite, possono provocare soffocamento.

Indicazioni per un uso sicuro ed efficiente (continua)

- Non utilizzare il telefono in prossimità di apparecchiature mediche senza autorizzazione. Evitare di posizionare il telefono in corrispondenza di pacemaker, ad esempio nel taschino della giacca o della camicia.
- Il telefono potrebbe interferire con alcuni tipi di protesi acustiche.
- Il telefono potrebbe interferire con apparecchi televisivi, radio, computer, ecc.

Sicurezza in automobile

Verificare le leggi e le normative che riguardano l'utilizzo dei telefoni cellulari quando si circola sulla rete stradale.

- Non utilizzare il telefono durante la guida.
- Prestare la massima attenzione alla guida.
- Utilizzare il kit vivavoce, se disponibile.
- Se le condizioni di guida lo richiedono, accostare e parcheggiare prima di telefonare o rispondere a una chiamata.

	Smaltimento delle apparecchiature obsolete
	

- Quando su un prodotto è riportato il simbolo di un bidone della spazzatura barrato da una croce, tale prodotto è coperto dalla direttiva europea 2002/96/EC.
- Tutti i prodotti elettrici ed elettronici dovrebbero essere smaltiti separatamente rispetto alla raccolta differenziata municipale, mediante impianti di raccolta specifici designati dal governo o dalle autorità locali.
- Il corretto smaltimento delle apparecchiature obsolete contribuisce a prevenire possibili conseguenze negative sulla salute umana e sull'ambiente.
- Per informazioni più dettagliate sullo smaltimento delle apparecchiature obsolete, contattare il comune, il servizio di smaltimento rifiuti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

Impostazioni

- Data e ora**: è possibile impostare le funzioni relative alla data e all'ora.
- Lingua**: consente di modificare la lingua del testo visualizzato sul telefono. Questa impostazione si applica anche alla modalità di immissione della lingua.
- Display**: è possibile regolare le impostazioni del display del telefono.
- Chiamata**: è possibile impostare il menu in base alla chiamata.
- Blocco tastiera** - Consente di bloccare automaticamente la tastiera nella schermata di standby.
- Sicurezza**: questo menu consente di impostare il telefono con la massima sicurezza.
 - Richiesta PIN** – Consente di scegliere un codice PIN da inserire all'accensione del telefono.
 - Blocco telefono** – Consente di scegliere un codice di sicurezza per bloccare il telefono Durante accensione, Se cambia SIM o Immediatamente.
 - Blocco chiamate** – Consente di scegliere una password di blocco per tutte le chiamate in uscita, internazionali in uscita, internazionali in uscita se roaming, tutte le chiamate in entrata o in entrata se roaming.
 - Numeri fissi** – Selezioneano un codice PIN2 per attivare un numero fisso, è possibile limitare le chiamate solo ai numeri presenti nei Contatti.
 - Modifica codici** – Consente di modificare il codice di sicurezza, il codice PIN o il codice PIN2.

Indicazioni per un uso sicuro ed efficiente

ATTENZIONE

ATTENZIONE

- ecc.
- Smaltire le batterie in base alle normative vigenti.
- Non smontare il telefono né la batteria.

Esposizione all'energia elettromagnetica a radiofrequenze (RF) Informazioni sull'esposizione alle onde radio e sulla SAR (Specific Absorption Rate)
Il telefono cellulare LG-A100 è stato progettato in conformità ai requisiti di sicurezza vigenti per l'esposizione alle onde radio. Tali requisiti si basano su precise indicazioni scientifiche che definiscono, tra l'altro, i margini di sicurezza necessari per salvaguardare tutte le persone, indipendentemente dall'età e dalle condizioni di salute.
• Le indicazioni sull'esposizione alle onde radio fanno riferimento a un'unità di misura detta SAR, acronimo per Specific Absorption Rate. Le prove relative ai valori SAR sono state condotte mediante un metodo standardizzato di trasmissione telefonica al massimo livello di alimentazione certificato, con qualsiasi

Indicazioni per un uso sicuro ed efficiente

Indicazioni per un uso sicuro ed efficiente (continua)

Aree a rischio di esplosione

Non utilizzare il telefono cellulare in aree dove siano in atto operazioni di detonazione. Rispettare le restrizioni e osservare tutte le norme o i regolamenti al riguardo.

Atmosfere potenzialmente esplosive

- Non utilizzare il telefono cellulare in prossimità di stazioni di servizio. Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di combustibili o prodotti chimici.
- Non trasportare né conservare sostanze esplosive, liquidi o gas infiammabili all'interno dello scomparto dell'autovettura in cui si trovano il telefono cellulare e i relativi accessori.

A bordo di aeromobili

- L'uso di dispositivi portatili può causare delle interferenze al velivolo.
- Spegnere il cellulare prima di imbarcarsi su qualsiasi aeromobile.

Indicazioni per un uso sicuro ed efficiente

Accessori

Sono disponibili diversi accessori per questo cellulare. È possibile selezionare queste opzioni in base ai requisiti di comunicazione personali.

Batteria standard	Caricabatterie da viaggio	Nota
		<ul style="list-style-type: none">Si raccomanda di utilizzare solo accessori opzionali prodotti da LG. L'uso di accessori non autorizzati potrebbe rendere nulla la garanzia. Gli accessori sono diversi a seconda dei Paesi, per ulteriori informazioni, rivolgersi al proprio agente o società di assistenza regionale.

- Risparmio energetico**: se impostato su Sempre accesa, è possibile risparmiare energia quando non si utilizza il telefono. È possibile scegliere tra le seguenti impostazioni di risparmio energetico: **Sempre acceso**, **Solo di notte** o **No**.
- Selezione rete**: è possibile selezionare una rete che verrà registrata automaticamente o manualmente.
- Reset impostazioni**: utilizzare **Azzerà** per ripristinare le impostazioni di fabbrica. Per attivare tale funzione, è necessario il codice di sicurezza. Il numero predefinito è "0000".
- Stato memoria**: consente di controllare lo spazio libero e l'uso della memoria di ciascun archivio.

Indicazioni per un uso sicuro ed efficiente

ATTENZIONE

Usare solo batterie, caricabatterie e accessori approvati per l'uso con questo modello di telefono. L'utilizzo di prodotti di terzi può risultare pericoloso ma può anche rendere nulla la garanzia applicata al telefono.
• Non smontare l'apparecchio. Se è necessaria una riparazione, rivolgersi presso un centro assistenza autorizzato LG.
• Tenere lontano da apparecchiature elettriche quali TV, radio e PC.
• Tenere lontano da fonti di calore quali termosifoni o fornelli.
• Non far cadere l'apparecchio.
• Non sottoporre l'apparecchio a scosse, urti o vibrazioni.

• L'uso di custodie o involucri in vinile potrebbe danneggiare il rivestimento del telefono.

Indicazioni per un uso sicuro ed efficiente (continua)

Manutenzione e cura del prodotto

ATTENZIONE

Usare solo batterie, caricabatterie e accessori approvati per l'uso con questo modello di telefono. L'utilizzo di prodotti di terzi può risultare pericoloso ma può anche rendere nulla la garanzia applicata al telefono.
• Non smontare l'apparecchio. Se è necessaria una riparazione, rivolgersi presso un centro assistenza autorizzato LG.
• Tenere lontano da apparecchiature elettriche quali TV, radio e PC.
• Tenere lontano da fonti di calore quali termosifoni o fornelli.
• Non far cadere l'apparecchio.
• Non sottoporre l'apparecchio a scosse, urti o vibrazioni.

• L'uso di custodie o involucri in vinile potrebbe danneggiare il rivestimento del telefono.

Indicazioni per un uso sicuro ed efficiente (continua)	Indicazioni per un uso sicuro ed efficiente (continua)
Manutenzione e informazioni sulle batterie	Manutenzione e cura del prodotto
<ul style="list-style-type: none">Non è necessario scaricare completamente la batteria prima di ricaricarla. A differenza di altri sistemi a batteria, questo cellulare non presenta un effetto memoria in grado di compromettere le prestazioni della batteria. Utilizzare solo batterie e caricabatterie LG, in quanto sono progettati per consentire una maggiore durata della batteria. Non smontare né cortocircuitare la batteria. Tenere puliti i contatti metallici della batteria. Sostituire la batteria quando le prestazioni non sono più accettabili. La batteria può essere ricaricata centinaia di volte prima che sia necessario sostituirla. Se la batteria è rimasta inutilizzata per un lungo periodo, ricaricarla per ottimizzarne le prestazioni.	<ul style="list-style-type: none">Usare un panno asciutto per la pulizia esterna del telefono (non usare solventi come benzene, acqueragia o alcol). Non esporre l'apparecchio a fumo o polvere. Tenere lontano da carte di credito o supporti magnetici per evitarne la smagnetizzazione. Non toccare il display con oggetti appuntiti per evitare di danneggiare il telefono. Non versare liquidi sul cellulare. Usare gli accessori, ad esempio l'auricolare, con cautela. Non toccare l'antenna se non strettamente necessario.

Indicazioni per un uso sicuro ed efficiente

Indicazioni per un uso sicuro ed efficiente (continua)

Indicazioni per un uso sicuro ed efficiente (continua)

Manutenzione e informazioni sulle batterie



- Non è necessario scaricare completamente la batteria prima di ricaricarla. A differenza di altri sistemi a batteria, questo cellulare non presenta un effetto memoria in grado di compromettere le prestazioni della batteria.
- Utilizzare solo batterie e caricabatterie LG, in quanto sono progettati per consentire una maggiore durata della batteria.
- Non smontare né cortocircuitare la batteria.
- Tenere puliti i contatti metallici della batteria.
- Sostituire la batteria quando le prestazioni non sono più accettabili. La batteria può essere ricaricata centinaia di volte prima che sia necessario sostituirla.
- Se la batteria è rimasta inutilizzata per un lungo periodo, ricaricarla per ottimizzarne le prestazioni.

Dati tecnici

Temperature di utilizzo

› **Max** : +55°C (scaricamento)
+45°C (caricamento)

› **Min** : -10°C

Declaration of Conformity <p></p>	
Supplier Details	
Name: LG Electronics Inc.	
Address: LG Electronics Inc., LG Twin Towers 20, Yeouido-dong, Yeongdeungpo-gu, Seoul, Korea 150-721	
Product Details	
Product Name: GSM 900 / DCS 1800 Dual band Terminal Equipment	
Model Name: LG-A100, LG-A100, LG-A100B	
Trade Name: LG	
Applicable Standards Details	
<p>RoHS CE Marking: 15092902</p> <p>EN 301 489-01 V1.1.1, EN 301 489-07 V1.1.1</p> <p>EN 301 511 V9.2.2</p> <p>EN 60950-01, EN 60950-1-0106, IEC 62369-2:2010</p> <p>EN 60950-1-2006-A1:2009</p>	
Additional Information	
<p>This Declaration of Conformity (DoC) is certified by the following Notified Body (NB):</p> <p>BASf, Fongh-Hsueh-ChuanRoad - Waiwan-on-Thailand, #112 JTD, United Kingdom</p> <p>Notified Body Identification Number: 0188</p>	
Declaration	
I hereby declare under our sole responsibility that the product mentioned above complies with the above mentioned standards and conditions.	Name: <p>Qin Heung Lee (Director)</p> 
LG Electronics Logistics and Services B.V. <p>Westerbos 16, 1627 AD Almere, The Netherlands</p>	EN 506 011 <p>06. Sep. 2011</p>
Signature of representative	